

DELIVERY NOTE: 77722407



Date: 16.09.2022 14:32

page 1 / 1  
EDI

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH  
Hoennerweg 2-4  
D-65469 WEINHEIMFREUDENBERG  
SEALING TECHNOLOGIES  
INNOVATING TOGETHERFST Distribution Center  
STUTE Logistics (AG & Co.) KG  
Am Schindberg 10-16  
D-65474 BISCHOFSHHEIMMagna PT S.p.A.  
4 Via Dei Ciclamini,  
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811873378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928  
Ship-to No.: 15758001our contact: Valia Giulia  
Phone: giulia.valia@fst.com  
e-mail:Departure Date: 16.09.2022  
Arrival date: X  
your VAT-ID No.: IT04686850728

| Material description<br>Country of origin/Commodity code<br>Purchase order no.                                           | Material No.<br>Cust. Mat. No.                                                          | Quantity | Unit | Packaging type         | Qty. | Package no.<br>Batch no.<br>Batch created on<br>Best before date                                                                | Packed qty. | Order No. | HU no.    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|------|------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------|
| BDAT2.1SLWKFSE 40,00 X 55,00 X 8,00 / 8,80 MM<br>Country of origin HU / 84879090<br>Po no.: 55003888401 / DLS: 295       | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>9009069060 | 3,780    | PC   | TBA-520945<br>23003215 | 1    | 704102672<br>00193568110<br>11.08.2022<br>11.08.2022<br>704102855<br>20<br>-704102874<br>0019481388<br>25.08.2022<br>25.08.2022 | 180         |           | 704120207 |
| <b>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</b>                                                      |                                                                                         |          |      |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
| Radial Shaft Seal - Stimmering® BDSL with spring<br>BDAT2.1SLWKFSEX35<br>70 ACM 121433<br>40,00 X 55,00 X 8,00 / 8,80 MM |                                                                                         |          |      |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
| <b>Summary of pallet and UMS sent:</b>                                                                                   |                                                                                         |          |      |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
| TBA-501568                                                                                                               | GETRAG PAL 501568 800X 600X                                                             | 1        | PC   |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
| TBA-520945                                                                                                               | VDA R-KLT 3215 297X 198X                                                                | 21       | PC   |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
|                                                                                                                          | CCB-LID ZR3 RL-KLT 250X                                                                 | 21       | PC   |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |
| TBA-520922                                                                                                               | GETRAG COVR A0806 800X 600X                                                             | 1        | PC   |                        |      |                                                                                                                                 |             |           |           |

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Schweitzer J.+F. GmbH +Co.  
Int. Spedition KG  
Carl-Benz-Str. 23  
D-71634 LUDWIGSBURGGross weight: 87,79 KG  
Total qty of H.U.: 1  
Shipping conditions: EXW FST warehouse  
Vehicle ID:  
Transport order: 65954600  
Tracking Id ref.**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 3780  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO  
Data controllo: 26.09.22  
Firma: 

FST Dist.Center, Am Schindberg 10-16; DE-65474 Bischofsheim Pick-up time 06:00-18:00

Tel.: +4962019606666, Fax:  
WWW.FST.COM/DE



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008114 vom 15.09.2022



22-008114

Ludwigsburg, 15.09.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              |                                             |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>FST Distribution Center<br>Am Schindberg 10-16<br>65474 Bischofsheim                                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR),<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNAP T S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>20.09.2022</b>               |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Bischofsheim</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15.09.2022</b> |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>9 Pos. 10 Zeichen/Nr.</b><br>No. Marques et numéros<br>1 77722407-77734251<br>2 77731212                                                                                                                  | <b>11 Anzahl der LM</b><br>Nombre des colis<br>2<br>25                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung</b><br>COLLI<br>COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br>Nature de la marchandise<br>Getriebeteile | <b>14 Gewicht, kg</b><br>Poids, kg<br>2.305 | <b>15 Umfang</b><br>cbm<br>35,00 |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     | <b>27,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                              | <b>2.305,00</b>                             |                                  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                        |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                  |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer<br>Amilches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 22-008114 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                              |                                             |                                  |
| <b>20 FST Distribution Center</b><br>D-65474 Bischofsheim<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (BA)<br><b>23 SET 2022</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                              |                                             |                                  |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604